



Title	譲歩節にみる文法の拡張
Author(s)	松元, 浩一
Citation	長崎大学教育学部紀要. 人文科学. vol.61, p.57-67; 2000
Issue Date	2000-06
URL	http://hdl.handle.net/10069/5783
Right	

This document is downloaded at: 2019-02-23T05:44:20Z

譲歩節にみる文法の拡張

松 元 浩 一

Grammatical Extension of Concessive Clause

Koh-ichi MATSUMOTO

0. はじめに

譲歩節には、(1)に見られるように、よく似た形式がある。

- (1) a. Young though he is, he is looked up to as the leader of the group.
b. Young as he is, he is looked up to as the leader of the group.

小論では、歴史的発達過程を考慮して、これらの譲歩節に見られる幾つかの相違を指摘し、その違いは文法の拡張に起因することを論じる。

1. 譲歩節の特性

(1a)に示した though 譲歩節については、従来、主語の特性を表す叙述的な要素が節頭に生起すると言われている (Jespersen, 1940: 361ff; Wexler and Culicover, 1980: 333; Radford, 1981: 95; Culicover, 1982: 2, 8-9) ⁽¹⁾。

- (2) a. [AP Hardworking] though he was, there was never enough money to pay the bill. (LDCE)
b. * [AP Interesting] though John is a [t] man, he won't get a raise.
c. [AP Sure of her] though he was beginning to feel, there was a touch of the unknown in her. (Jespersen 1940: 362)
d. [NP Women] though we are, people deal with us nobly. (Jespersen, 1940: 362)
e. * [NP This/That/The/a tall girl] though she is, few people look up to her.
f. [NP January] though it was, the mild stillness seemed to vibrate with faint midsummer sounds. (Jespersen, 1940: 362)

また、主語の様態や状態を表す要素も節頭に生起する。

- (3) a. [ADVP Carefully] though the elephant walked into the room, it broke a vase. (Culicover, 1982:14)
b. * [ADVP Fortunately] though John was saved, he didn't thank us.
c. [PP In trouble] though he is, John still smiles bravely.

- d. ***[PP In the park]** though they played baseball, I couldn't join them.
 e. **[AP Ill]** as he thought of his species, he never became a misanthrope.

(Jespersen, 1940: 362)

これらの例が示すように、一般に前置される要素は、そのカテゴリーにかかわらず、主語の様態や状態、また、主語の特性を表す、叙述的な要素である。すなわち、(2b)に示したように、a man を修飾する限定形容詞は容認されないし、また、(2e)の指示代名詞や冠詞等を伴った名詞、(3b)の文修飾の副詞、(3d)の場所を表す前置詞句等も、主語の様態や状態、主語の特性を描写している叙述的要素としては適切ではないので許容されない。

次に (1b)の as 譲歩節の場合を見てみよう。

- (4) a. **[NP Hero]** as he was, he shuddered at the sight.
 b. ***[NP A beautiful swimmer]** as she is, she has not ever won any race.
 c. **[AP Cold]** as it was, he trained himself outdoors for his health.
 d. ***[AP Interesting]** as John is a [t] man, he won't get a raise.

though 節と同様に、節頭にある要素はそのカテゴリーに関わらず主語の特性を叙述している。また、(3)と同様、主語の様態や状態を表す要素も節頭に生起する。

- (5) a. **[ADVP Kindly]** as he always treated Catherine, he did not care to show so much as decent outward respect to her.
 b. ***[ADVP Happily]** as Alice cleaned the house, she expected to get paid. (Happily ≠ in a happy manner)
 c. **[PP In trouble]** as he is, John still smiles bravely.
 d. ***[PP In June]** as they played baseball, I couldn't join them.

しかし、as 譲歩節の場合、though 譲歩節とは異なり、節頭に生起した要素が主語の様態や状態を表したり叙述的な働きをしたりする要素でなくとも、譲歩を表すことがある。

- (6) a. **[ADVP Little]** as I know of the law, I am certain that it can protect a woman.
 b. The passion for science, **[NP little continuous work]** as he was able to give it, grew on him more and more.
 c. **[NP Hot tears]** as I have wept over our separation, I never thought that she was loving another.
 d. Do you suppose I would sacrifice my precious child, **[NP little comfort]** as I have in her, to a man against whose character a syllable could be breathed?

(Jespersen, 1927: 177; 1940: 362)

(6a)では否定の副詞が節頭に生起しているが、叙述的な機能はない。(6b)では、動詞の目的語が節頭に前置されているが、主語の様態や特性を叙述しているとは思われない。(6c・d)の前置された目的語は、主語の様態・状態を表しているとも考えられるが、though 譲歩節にはこうした目的語の前置は見られないので、やはり、as 譲歩節は though 譲歩節にはない特性を持っている。

- (7) a. ***[NP (A) dachshund]** though Bill owns, he didn't really want one.
 b. ***[NP (A) genius]** though Susan is married to, she is not intimidated.

(Culicover, 1982)

また、動詞句の前置に関しては、両譲歩節には次のような特性が見られる。

- (8) a. [VP Wash his car in an efficient manner] though John did, it took him more than half an hour.
 b. [VP Try] though you may, you'll never be as good as me.
 c. [VP Try] as he would, he could not lift the rock. (*OALD*)
- (9) a. *[VP Running down] the stairs though John was, they made no attempt at silence. (*Culicover*, 1982: 3)
 b. *[VP Running] though John was down the stairs, they made no attempt at silence. (*ibid.*)
 c. *[VP Surprised by John's remarks] though Mary was, she said nothing. (*ibid.*)
 d. *[VP Surprised] though Mary was by John's remarks, she said nothing. (*ibid.*)
 e. [VP Munching the apples] as he was, he yet had an eye for all John's movements. (*Jespersen*, 1927: 175)
 f. as [VP flourishing a condition] as we appear to be in to foreigners, we labour under two evils. (*op. cit.*, 174)

(8)が示すように、動詞句は両譲歩節の節頭に生起できるのだが、(9a-d)のとおり、現在分詞や受動分詞の動詞句は一般に *though* 譲歩節の節頭には生起できない⁽²⁾⁽³⁾。しかし、*as* 譲歩節では (9e-f)のように問題なく許容される。

以下では、上で見た *as* 譲歩節 (以後、*as* 節) と *though* 譲歩節 (以後、*though* 節) の違いが何に因るのか検討してみたい。

2. 歴史的背景

OED には *though* 節と *as* 節について次のような言及が見られる。

- (10) a. *Though* B, II, 1: Introducing a subordinate clause expressing a fact: Notwithstanding that; in spite of the fact that, although.
 b. *As* B, I, 3b: In parenthetical clauses forming an extension of the subject or predicate, the antecedent (*so*, *as*) formerly present is now omitted, and the relative has acquired somewhat of a concessive force = *Though*, however.

though 節と *as* 節が譲歩の意味を担うようになったのは、歴史上 *though* 節のほうが早く、小論で扱っている [XP] *though/as* [S] という形式として現れるようになったのは、遅くとも *though* 節も、*as* 節も初期 ME の頃である⁽⁴⁾。*as* 節の場合、*OED* が述べるように、本来は *as* 節に先行する、程度を表す副詞の *as* や *so* と共に、同等比較節のように用いられていたが、やがて、先行詞の *as* や *so* が落ち、その結果、18世紀になって現在の譲歩節の形式になった。

- (11) a. Young as he is, he is looked up to as a leader.
 b. (*Being*) as young as he is (> *Although* he is as young as he is), he is looked up to as a leader.

すなわち、(11a)の譲歩節は、元来、(11b)のような同等比較を含む分詞構文だが、*Being*

as が省略されて発達した節形式である。接続詞の as は先行する副詞の as (so) と相関関係にあるので、Being as young as he is は、本来、独立分詞構文的に「彼くらい若いのに」「彼はあれくらい若いのに」の意味であった。やがて、Being が落ちた、as (so) young as he is という節形式が、*OED* が述べるとおり、イギリス英語で13世紀頃から18世紀頃にかけて広く用いられるようになる。また、この節形式は今日のアメリカ英語にもしばしば見出しされる。次の例はそのことを示している。

- (12) a. Big a puzzle as it was, it hadn't got the better of Riley. (市河, 1949: 195)
 b. But Rousseau, poor an instrument as he may have been, helped to break many a chain, to relieve many a weary heart. (*ibid.*)
 c. Handsome a boy as ever I saw, (*ibid.*)
- (13) a. As soon as she sat down, she picked up the telephone.
 b. ϕ Soon as she sat down, she picked up the telephone.
 c. They answered the question as easy as pie.
 d. They answered the question ϕ easy as pie.
- (14) a. John is as tall a boy as his father used to be.
 b. This is too difficult a problem to solve it.
 c. This is so difficult a problem that we cannot solve it.

(12)の譲歩節は、(13b・d)の比較節と同じように形容詞の前に as が生起していない形式だが、元来は (13a・c)や(14)の比較節と同様、形容詞の前に副詞の as (so)を保持していたと考えられる。というのも、不定冠詞が節頭の位置にないからである。このことを表す事実、(12)の他にも、近代期のイギリス英語や現代アメリカ英語にしばしば観察される。

- (15) a. I believe, as cold a night as 'tis, hee could wish himself in Thames vp to the neck.
 b. As universal a practice as lying is, and as easy a one as it seems, I do not remember to have heard three good lyes in all my conversation.
 c. as flourishing a condition as we appear to be in to foreigners, we labour under two evils.
 d. As poor a wretch as I am, I am honest.
 e. as contemptible a creature as I was, I then admired myself.
 f. he waited on the Bishop like a blundering ignoramus as he is, without his canonicals. [like="rather" (adv.)]
 g. Swear me, Kate, like a lady as thou art,
 h. like a beast as I was,
 i. return to your nests like a pair of doves, as you are,

(Jespersen, 1927: 174-75)

- (16) a. I one day took the freedom to tell his Majesty that as inconsiderable as he took me to be, I hoped I might live to do his Majesty some signal service. (*Gulliver's travels*, 'Brobdingnag' vi)
 b. as empty as the town is, a fool got hold of me. (Jespersen, 1927: 174)
 c. So shaken as we are, so wan with care, Find we a time for frightened peace to

pant. (*ibid.*)

- d. So much as you admire the beauty of his verse, his prose is full as good.

(市河, 1949: 190)

ところが、though 節では、as 節とは異なり、節頭に程度を表す副詞 so (as) は生起できない。

- (17) a. *So tall though John is, he rarely tries to touch the rim.
 b. *That tall though John is, he cannot slam dunk.
 c. *So tall though John is that he can slam dunk, he rarely does it.
 d. *So tall that he can slam dunk though John is, he rarely does it.
 e. *Too shy though Mary is for her own good, she manages to get along.
 f. *Too shy for her own good though Mary is, she manages to get along.
 g. *Too nice (a) guy though John is, he manages to get by.

すなわち、though 節の場合、as 節とは異なり、同等比較の意味が含意されないので、程度を表す先行詞の as や so は生起できない。逆に、as 節は同等比較節に由来するので、しばしば「段階性」や「程度」を表す形容詞、副詞、あるいは、これらに相当する名詞句が so(as) と共に生起できる。つまり、as 節の譲歩文は、元来、(15)のように、形容詞の前に as や so、時には、like といった程度を表す副詞が生起していたが、(13b·d)の場合と同じく、それが落ちてしまった。その証拠に、(12)の例は、(15a-f)と較べたときに、as がないのでいずれも不定冠詞で始まってよいはずの文であり、例えば、A big puzzle as it was, のようになるべきだが、実際はそうっていない。すなわち、as 節の場合、though 節とは異なり、同等比較に由来し、as 節に前置されている段階性を表す形容詞やその相当語句は、本来、接続詞の as の前に基底生成しているのであり、下に示すとおり、先行する Being as/so が省略されて分詞構文のように生成されている。

- (18) a. Being unable to swim, he would have been drowned but for the bravery of a sailor who threw himself, all dressed as he was, into the water, and brought him to land. (市河, 1949: 188)
 b. Being unable to swim, he would have been drowned but for the bravery of a sailor who threw himself into the water, though he was (as/so) all dressed as he was, and brought him to land.
 (19) Though he was as all dressed as he was, (= (18b))
 a. Being as all dressed as he was,
 b. ϕ As (So) all dressed as he was,
 c. ϕ All dressed as he was,

しかし、though 節の場合、前置要素は節頭に移動しているのであり、基底生成しているのではない。次の例を見てみよう。

- (20) a. Young though he is [t], he is looked up to as the leader of the group.
 b. Though he is young, he is looked up to as the leader of the group.
 (21) a. Young as he is, he is looked up to as the leader of the group.
 b. *As he is young, he is looked up to as the leader of the group.
 (*は譲歩の意味ではこの形式が許容されないことを示す)

(20)では young が前置されようとされまいと譲歩の意味は変わらない。換言すると、前置適用の前後で文意は変わらないので、移動規則の関与を認めることができる。他方、(21a)は、譲歩の意味を表すが、(21b)のように as が文頭に置かれると譲歩の意味はない⁽⁵⁾。すなわち、(21a)は移動によって (21b)から派生したと仮定すると、移動規則の適用の前後で文意が変わってしまうので、移動が関与しているとは考えられない（つまり、両文は “Numeration” が異なる (cf. Chomsky, 1995)）。さらに、次の例を見てみよう。

- (2) a. Standing though it is [t] on the hill, the church cannot command a fine view.
 b. Try though you may [t], you'll never be as good as me.
 c. *Standing though it does [t] on the hill, the church cannot command a fine view.
 (23) a. Try as he would [e], he could not pass the exam.
 b. John would lie to Sue sooner than Bill would [e] to Jane.

(22)の前置されている要素は、いずれも、一般的な移動規則 “Move- α ”によって生成されていると考えられるが、(22c)の場合、doesが含まれるので、Standing は痕跡を残して移動したとは考えられない。その結果、移動に拠らず派生されたこの文は許容されない。すなわち、(22)の though 節の空所は節内から要素が移動してできた痕跡と考えられるが、as 節の場合、比較節に由来することから、その空所は(23b)のような（同等）比較節に見られる擬似空所と同じである。つまり、as 節は比較節と軌を一にしていると考えられるので、though 節と直ちに同じであるとするのは正しくない。このことは、though 節の前に程度を表す副詞が形容詞と共に生起できないのに対し (cf. (17))、as 節の場合それが可能であることも符合している (cf. (12) (15-16))。このように考えると、(6)(9)で見た as 節もうまく説明できる。このことについて次節で詳しく検討してみたい。

3 有標の事実

本稿の初めで両譲歩節には主語の特性や様態・状態を表す要素が前置されることに触れたが、as 節の場合、その形式には（同等）比較節が関与していることから、though 節には見られない要素が前置されることを続けて述べた。ここで、改めて、(6)で見た as 節について考えてみたい。

(24)=(6)

- a. [ADVP Little] as I know of the law, I am certain that it can protect a woman.
 b. The passion for science, [NP little continuous work] as he was able to give it, grew on him more and more.
 c. [NP Hot tears] as I have wept over our separation, I never thought that she was loving another.
 d. Do you suppose I would sacrifice my precious child, [NP little comfort] as I have in her, to a man against whose character a syllable could be breathed ?

先に述べたように、(24a・b)の前置要素自体は主語の様態や特性を叙述していないようだが、as 節に生起している。(24c・d)は、主語の様態・状態を表しているとも考えられるが、目的語の前置という点では、as 節は though 節にはない特性を持っている。しかし、これらを見ると、全て、前置要素が段階性や程度を表す要素であることがわかる。従って、前

置されている要素は、(15)(16)と同様、so(as)、very等の副詞を伴うことが許される。

- (25) a. [ADVP Very little] as I know of the law, I am certain that it can protect a woman.
 b. The passion for science, [NP so little continuous work] as he was able to give it, grew on him more and more.
 c. [NP Such hot tears] as I have wept over our separation, I never thought that she was loving another.
 d. Do you suppose I would sacrifice my precious child, [NP very little comfort] as I have in her, to a man against whose character a syllable could be breathed?

つまり、前節で考察したように、as節が比較節に由来することを考慮すれば、(24)の主語の様態や状態、特性を表すとは思われない要素(否定の副詞、動詞の目的語)でもas節に前置され得ることがわかる。一見すると(24)(25)は例外的に思われるが、前置要素が段階性や程度を表すので比較節に符合し、as節への生起が許容される。

それでも、as節のなかには比較節に関係するとは思われない例が見られる。

- (26) a. [VP See Mary at such a bar] as he might, he could not be surprised.
 b. [VP Sit on the comfortable chair] as he might, he could feel restless.

as節が同等比較表現を含む構文に由来するとしても、上例の前置要素は段階性や程度を表す形容詞相当語句であるとも、主語の叙述的要素であるとも考えられないので、(27)は許容されない⁽⁶⁾。

- (27) a. *John as sat there as Mary did.
 b. *John as saw the picture as Mary did.
 c. *As [VP See Mary there] as he might, he could not be surprised.
 d. *As [VP Sit there] as he might, he could feel restless.

この例に関して、OEDは次のように区別して説明している。

- (28) a. As: I. Of quantity or degree (preceded by *adjective* or *adverbs*)
 1. Expressing with antecedent *as*, the *Comparative of Equality*.
 3. With antecedent *as* (*so*) suppressed;
 b. esp., the antecedent (*so*, *as*) formerly present is now omitted, and the relative has acquired somewhat of a concessive force =
 Though, however.
 b. As: II. Of quality or manner (preceded by *a verb*)
 6. With antecedent *so*, : in the manner that.
 8. With antecedent *so* omitted: a. in the manner or way that.

すなわち、接続詞asの前に形容詞や副詞(あるいはそれに類する相当語句)があるときは、同等比較表現と共に起して程度や段階性を表す。また、譲歩を表すときは、現代英語では先行詞のasやsoが省略される。他方、接続詞asの前に動詞があるときは、様態を表し、同等比較は含意されない。したがって、(26)の動詞それ自体は、形容詞や副詞とは異なり、程度や段階性、主語の特性を表さないので、as(so).....asと共に起するとは考えられない。換言すると、(26)は同等比較のas.....asによって連結されているとは考えられないので(28a)の3bには該当せず、むしろ(28b)に該当し、譲歩の意味を持たないはずで

ある。しかし、(26)が示すとおり、事実は異なる。

4 文法の拡張

前節で述べたとおり、動詞句が as 節の前に生起している(26)は、形容詞や副詞が生起している場合とは異なり段階性や程度を表すとは考えられないので、as (so)..... as の比較節を含む構文から派生したとは考えられない。では、(26)の節はどのようにして派生したのであろう。このことについて検討する前に、ここで、再び、次の例を見てみよう。

- (29) a. [AP Hardworking] though he was, there was never enough money to pay the bill. (=2a)
 b. [ADVP Carefully] though the elephant walked into the room, it broke a vase. (=3a)
 c. [NP Women] though we are, people deal with us nobly. (=2d)
 d. [PP In trouble] though he is, John still smiles bravely. (=3c)
 e. [VP Try] though you may, you'll never be as good as me. (=8b)
 f. * [VP Running] though John was down the stairs, they made no attempt at silence. (=9b)
 g. * [VP Surprised] though Mary was by John's remarks, she said nothing. (=9d)

上の例から、Though 節の場合、次のように指定されうる。

(30) Though 譲歩節

G_i : [XP] though [_S] XP=AP, ADVP, NP, PP, VP (但し、NP=predicational nominals, PP≠locative phrase, VP≠passive or present participle)

他方、as 節は比較節に由来することから、本来は段階性や程度を表す形容詞、副詞、形容詞相当語句が節頭に生起する。

- (31) a. [AP Cold] as it was, he trained himself outdoor for his health. (=4c)
 b. [ADVP Kindly] as he always treated Catherine, he did not care to show so much as decent outward respect to her. (=5a)
 c. [NP Hero] as he was, he shuddered at the sight. (=4a)
 d. [PP In trouble] as he is, John still smiles bravely. (=5c)
 e. [VP Try] as you would, he could not lift the rock. (=8c)

したがって、次のように示される。

(32) As 譲歩節

G_1 : being as (so) [XP] as [_S]

G_2 : ϕ As(So) [XP] as [_S]

G_3 : ϕ ϕ [XP] as [_S] XP=AP, ADVP, NP, PP, VP (但し、AP, ADVP, NP, PP, VP=[+degree], [+gradable])

ところが、(26)に示した前置要素は段階性や程度の含意はなくとも、as 節の前に生起している。(33)を見てみよう。

(33) As 譲歩節 (拡張型)

G_3 : $\phi \phi$ [XP] as [S] XP=AP, ADVP, NP, PP, VP (但し、AP, ADVP, NP, PP, VP=[+degree], [+gradable])

G_j : [XP] as [S] XP=VP (=26)

すなわち、(26)の譲歩節 (XP=nongradable VP)は、比較節に由来する通常の as 節ではないので、(32)に示した歴史的な発達過程のうち、同等比較が関与する G_1 と G_2 を「バイパス」して、(30)の文法 G_1 (XP=VP)をモデルとし、 G_3 の段階が拡張して生成されたと考えられる (Kajita (1977))。ここで注意すべきことは、 G_3 は G_1 から G_2 までのプロセスをバイパスして(30)の G_1 をモデルにして拡張しているのもはや(同等)比較の含意をもつ典型的な as 譲歩節とは異なり、(27c·d)のようになる点である。

さらに、(33)の G_j をモデルにして (34a)が拡張される。

- (34) a. G_{j+1} : [XP] as [S] XP=passive or present participle: [v_p -ing/ -ed]
 b. [v_p Munching the apples] as he was, he yet had an eye for all John's movements.
 c. [v_p Read] as the book was by many people, it wasn't nominated for the Pulitzer Prize.

ここでも同様に、 G_{j+1} は G_1 から G_2 までの比較のプロセスをバイパスして G_3 が G_j をモデルにして拡張しているのも、前置要素には比較節の段階性や程度の意味はなく、(34b·c)のように様態や状態を表す動詞句が生起している。この例は、(9) [(=35)] に示した though 節では許容されない例なので、(34b·c)が拡張している傍証になる。

(35) (=9)

- a. * [v_p Running down] the stairs though John was, they made no attempt at silence.
 b. * [v_p Running] though John was down the stairs, they made no attempt at silence.
 c. * [v_p Surprised by John's remarks] though Mary was, she said nothing.
 d. * [v_p Surprised] though Mary was by John's remarks, she said nothing.

すなわち、(30)や上の例に見るように、though 節では一般に受動分詞と現在分詞の前置が許容されないのも、 G_{j+1} は、文法 G_1 をモデルとして拡張したのではなく、 G_1 から拡張した G_j をモデルにして更に拡張したと考えられる。

5 まとめ

これまで、as 譲歩節には though 譲歩節にはない特徴があることを考察し、両者間に見られる明確な違いは、その歴史的な発達過程を考慮することで、より一層鮮明に浮き彫りにされることを見てきた。さらに、両節の違いの原因について検討し、as 譲歩節の文頭に程度や段階性を表さない動詞句が生起できるのは、基本となる譲歩節をモデルにして文法が拡張したためであることを論じた。

註

1. 要素の前置によって、節内で倒置がおこる例も見られる。
Quick as/though was his aim, I caught his lifted arm just above the elbow, causing the blow to waste itself on the air.
2. 叙述的擬似受動文等に生起する形容詞的受動分詞や形容詞的現在分詞は生起可能。
 - (i). [AP Surprised] though Mary was, she said nothing.
 - (ii). [AP Startling] though those proposals are, they certainly imply the evacuation of territory conquered (Jespersen, 1927: 175)
3. しかし、次の例のように、though 譲歩節といえども、分詞が容認されることもある。この場合は他の要因があるのかもしれない。
 - (i). [VP Taking heroin] though John might have been, he was still writing good poetry.
 - (ii). [VP Brought you the tickets] though he could have, he did pay for them.
4. cf., Kjellmer (1992: 338). Though 節の例としては、þo com his liues hende' loþ þeh him were. ["Then the end of his life came, though it were loath to him."] (*Laʒamon: Brut* ed. by British Museum Ms. Cotton Otho C.XIII, published for The Early English Text Society by the Oxford University Press, London, l.124.).
5. The ordering is optional for *though*, but obligatory for *as*, which would not be concessive if placed initially. (Quirk et al. 1985: 1098)
6. 段階性や程度を表さない動詞 (nongradable verbs) は次のように程度表現と共起しない。
 - (i) a. *How much did you see Mary?
 - b. *To what extent did you sit at the chair?
 - c. How much hard did you try it?
 (ic)の場合、try は程度表現と共起できるので、同等比較に由来する *as* 譲歩節に共起できる。
 - (ii) a. [VP Try] as he would, he could not lift the rock. (=8c)
 - b. As [VP try] as he would, he could not lift the rock.
 - c. *Being as try as he would, he could not lift the rock.

参 考 文 献

- Chomsky, N. (1995) *The Minimalist Program*. The MIT Press.
- Culicover, P.W. (1982) *Though*-attraction. Indiana University Linguistic Club.
- Ichikawa, S. (市河三喜) (1949) 『英文法研究』研究社.
- Jespersen, O. (1927) *A Modern English Grammar Part III*. Ejnar Munksgaard.
- Jespersen, O. (1940) *A Modern English Grammar Part V*. Ejnar Munksgaard.
- Kajita, M. (1977) "Towards a Dynamic Model of Syntax," *Studies in English Linguistics* 5, 44-76. Tokyo: Asahi Press.

- Kjellmer, G. (1992) "Old as he was: a Note on Concessiveness and Causality," *English Studies* vol.4, 337–50.
- Summers, D. et al. (eds.) (1991) *Longman Dictionary of Contemporary English (LDCE)*. Longman.
- Hornby, A.S. et al. (1974) *Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English (OALD)*. Oxford University Press.
- Quirk, R. et al. (1985) *A Comprehensive Grammar of the English Language*. Longman.
- Radford, A. (1981) *Transformational Syntax*. Cambridge University Press.
- Wexler, K. and P.W.Culicover (1980) *Formal Principles of Language Acquisition*. MIT Press.